



Landesakademie. Zukunftsakademie

Edu.Region

Netzwerk für einen gemeinsamen Wirtschafts-
und Arbeitsraum Österreich – Tschechien

Síť pro společný hospodářský a pracovní prostor
Rakousko-Česko

RECOM

Abschlusskonferenz • závěrečná konference

11.3.2015



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



PÄDAGOGISCHE
HOCHSCHULE
NIEDERÖSTERREICH



Projekt Edu.Region



Landesakademie. Zukunftsakademie



Landesakademie. Zukunftsakademie



Projektleitung/Vedoucí projektu:

Sprachkompetenz. Zentrum
an der NÖ Landesakademie/Jazykové
kompetenční centrum Dolnorakouské zemské
akademie

Projektpartner/projektoví partneři:

Vysočina Education

Pädagogische Hochschule für
Niederösterreich/Pedagogická škola
Dolního Rakouska



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Bundesministerium für
Wirtschaft, Familie und Jugend



PÄDAGOGISCHE
HOCHSCHULE
NIEDERÖSTERREICH



Projektregion/ Proje-kotvé oblasti



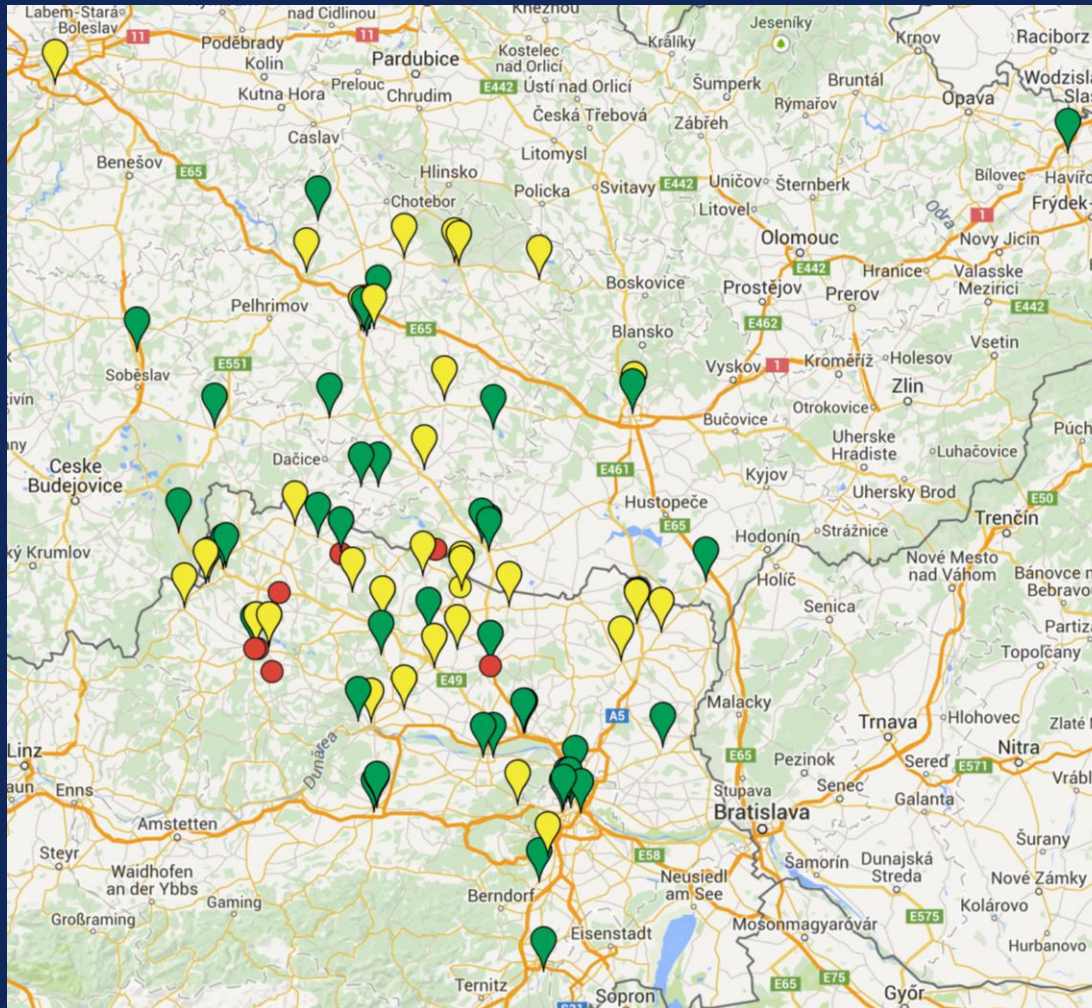
Landesakademie. Zukunftsakademie



Übersicht Projektaktivitäten/ Přehled projektových aktivit



Landesakademie. Zukunftsakademie



Firmen (30)
firmy



Schulen
(40/380)
školy

Indikatoren/Indikátory

- Organisationen, die von gemeinsamen Trainings- und Ausbildungsinitiativen profitieren
 - ✓ SchülerInnen, LehrerInnen, Schulbehörden, UnternehmerInnen, Firmen
- Entwickelte Ausbildungs- und Trainingsprogramme
 - ✓ Shadow Day, Innovationcamp, Regionenshow, Ausbildungsseminare für BO PädagogInnen, Wirtschaftstschechisch, eLearning-Materialien
- Organizace, které profitují ze společných školení a vzdělávacích programů
 - ✓ Studenti, učitelé, školské úřady, podnikatelé, firmy
- Vypracované školící a vzdělávací programy
 - ✓ Shadow Day, Innovationcamp, Show regionů, vzdělávací semináře pro pedagogy středních odborných škol, kurzy českého jazyka na oblasti hospodařství, eLearning materiály

Aktivitäten NÖ/ Aktivity DR



Landesakademie. Zukunftsakademie

- Schule trifft Wirtschaft:
 - Junior Business Camp
 - Innovationcamp
 - Shadow Days
 - Ferialpraktika
- eLearning-Plattform
- Interregionale Kompetenzen
- Experten-Arbeitskreise
- Škola a hospodářství:
 - Junior Business Camp
 - Innovationcamp
 - Shadow Days
 - Letní praxe
- e learningová platforma
- Mezuregionální kompetence
- Expertní pracovní skupiny

EDU.REGION v Kraji Vysočina Edu.Region in der Region Vysočina

Kariérové poradenství:

- Pracovní skupina – rakouští i čeští odborníci a experti, zástupci škol a zaměstnavatelů, Úřad práce ČR (IPS)

Berufsberatung:

- Arbeitsgruppe – österreichische und tschechische Experten, Schul- und Firmenvertreter, Arbeitsamt

EDU.REGION v Kraji Vysočina

Edu.Region in der Region Vysočina

- Přímá podpora žáků ZŠ (spolupráce ZŠ a SŠ) – soutěže v technických, podnikatelských a přírodovědných dovednostech
- Společné pobyty žáků z NÖ a KV, návštěvy firem, praktické činnosti
- direkte Unterstützung der MittelschullehrerInnen – Wettbewerbe zu technischen, unternehmerischen und naturwissenschaftlichen Fähigkeiten
- gemeinsame Aufenthalte der SchülerInnen aus NÖ und Vysočina, Firmenbesuche, praktische Tätigkeiten

EDU.REGION v Kraji Vysočina

Edu.Region in der Region Vysočina

- Pro učitele:
 - Workshopy s personalisty firem
 - Metodické materiály
 - Semináře ve spolupráci s PH
 - Regionální soutěž Cena za podporu kariérního rozvoje žáků v Kraji Vysočina
- Für LehrerInnen:
 - Workshop mit Personalmanagern
 - methodische Materialien
 - Seminare in Zusammenarbeit mit der PH
 - Regionalwettbewerb „Preis zur Unterstützung der Berufsorientierung von SchülerInnen in der Region Vysočina“

Ergebnisse/Výsledky

- Darstellung und Definition des gemeinsamen Wirtschafts- und Arbeitsraums
 - Aufklärung der SchülerInnen und Lehrkräfte über wirtschaftliche Chancen
 - Entwicklung von Maßnahmen für das Bildungssystem
 - Entwicklung des gemeinsamen Netzwerks „Schule.Wirtschaft“
 - grenzüberschreitende schulische Kooperationen
 - Schaffung von praktischen Aktivitäten mit Jugendlichen (z.B. Exkursionen, Praktika, Sommercamps, etc.)
 - Stärkung der Zusammenarbeit des berufsbildenden schulischen Sektors in Österreich und Tschechien
-
- Znázornění a vymezení společného hospodářského a pracovního prostoru
 - Seznámení žáků a učitelů s hospodářskými možnostmi
 - vývoj opatření na podporu ve vzdělávacím systému
 - Rozvoj společné sítě „škola-hospodářství“
 - Přeshraniční školní spolupráce
 - Vytvoření prakticky využitelných činností pro mladistvé (např.: exkurze, praktika, letní tábory atd.)
 - Posílení spolupráce odborných škol v Rakousku a v Česku

Indikatoren/Indikátory

- Initiativen zur Verbesserung der Zusammenarbeit mit Arbeitgebern, Arbeitsmarktservice oder anderen relevanten Akteuren
 - ✓ Kick-Off Veranstaltung, EDU.REGION Netzwerk, Summer School, Praktika in Tschechien, DirektorInnentreffen, Innovation Camp, Shadow Day
- Initiativen zur Integration des grenzüberschreitenden Arbeitsmarkts
 - ✓ Kick-Off Veranstaltung, EDU.REGION Netzwerk, Sommercamp 2012 ("Summer School"), Praktika in Tschechien, Netzwerk-Arbeitsgruppe Wirtschaft; Netzwerk Arbeitsgruppe: Grenzüberschreitende Lehrmaterialien
- Iniciativy ke zlepšení spolupráce se zaměstnavateli, pracovními úřady a popřípadě dalšími relevantními účastníky
 - ✓ Akce Kick-Off , síť EDU.REGION, Summer School, praxe v České republice, setkávání ředitelů škol, Innovation Camp, Shadow Day
- Iniciativy týkající se přeshraničního trhu práce
 - ✓ Akce Kick-Off , síť EDU.REGION , Summer School, praxe v České republice, pracovní skupina z hospodářského sektoru, vznik přeshraničních učebních materiálů

EDU.REGION v Kraji Vysočina

Edu.Region in der Region Vysočina

- Výstupy:
 - Příručka k volbě povolání
 - CLIL slovníčky
 - Pracovní listy – poznání světa práce, kultury, geografie a specifik příhraničních regionů
 - Vzdělávací programy v systému DVPP (interregionální kompetence, společný pracovní prostor, CLIL pro NJ)
- Ergebnisse:
 - Handreichung zur Berufswahl
 - CLIL Wörterbücher
 - Arbeitsblätter – Kennenlernen der Arbeitswelt, Kultur, Geografie und den Besonderheiten der Regionen
 - akkreditierte Fortbildungsprogramme (interregionale Kompetenzen, gemeinsamer Arbeitsraum, CLIL für Deutsch)

NÖ Sprachenoffensive

- 22.000 SchülerInnen, 100 Schulen
- 1.500 Erwachsene
- Publikationen:
 - Sprachführer für Fachsprachen
 - Lehrbücher
- eLearning-Materialien für berufsspezifisches Sprachenlernen SK, PL, DE, CZ

Dolnorakouská jazyková ofenzíva

- 22.000 žáků, 100 škol
- 1.500 dospělých
- Publikace:
 - Odborné jazykové slovníky
 - Učebnice
- E-learningový materiál zaměřený na výuku jazyků určitých profesí - SK, PL, DE, CZ



JASNE - ALLES KLAR

MEHRSPRACHIG HANDELN MIT ERFOLG

Fremdsprachenkenntnisse für berufliche Situationen

Deutsch - Polnisch - Slowakisch - Tschechisch

Details und Informationen:

www.jasne-online.eu



Programm für
lebenslanges
Lernen

„Jasne – Alles klar!“ ist ein Projekt,
das im Rahmen des Lifelong Learning Programms
der Europäischen Kommission gefördert wird.

Zielgruppe

Cílová skupina



JASNE - ALLES KLAR

- Branchen: Fahrzeug- und Maschinenbau, Logistik & Transport bzw. als Automobilzulieferer
- Berufe: z. B. MA^{Innen} Produktion, Konstruktion, Lok-FührerInnen, FernfahrerInnen, MA^{Innen} Buchhaltung und Finanzen etc.
- Obory: automobilový průmysl a strojírenství, doprava a logistika
- Povolání: např.: zaměstnanci výroby a sestrojování, strojvedoucí, řidiči/ky kamionů, zaměstnanci účetnictví, financí apod.

Aktivitäten

Aktivitty



JASNE - ALLES KLAR

- Bedarfs- und Situationsanalyse
- sprachliche Anforderungsprofile
- berufsspezifischer Sprachlernmodule
- analýza potřeb a situací
- jazykové profily
- jazykové vzdělávací moduly zaměřené na profese

Geplante Ergebnisse Planované výsledky



JASNE - ALLES KLAR

- interaktive, crossmediale Lernmodule für DE, PL, SK und CZ
- Rahmenlehrplan
- Broschüre zu sprachlichen Anforderungen
- interaktivní vzdělávací moduly DE, PL, SK a CZ
- rámcový vzdělávací plán
- brožura jazykových požadavků

DENKEN
WISSEN
ZUKUNFT



Landesakademie. Zukunftsakademie

DENKEN
WISSEN
ZUKUNFT

www.noe-lak.at